

smx'

Hayate

Hayate 240 / 240 ARGB

Hayate 280 / 280 ARGB

Hayate 360 / 360 ARGB

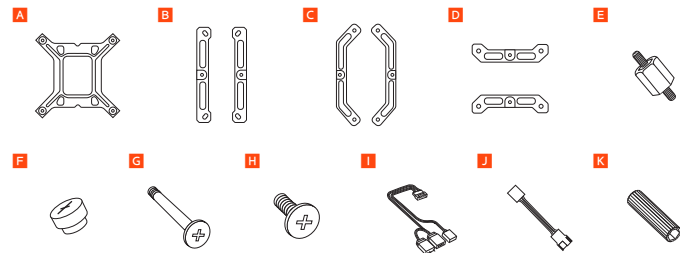
Table of Contents

English.....	11
Polski.....	14
Deutsch.....	17
Français.....	20
Nederlands.....	23
Italiano.....	26
Español.....	29
Český.....	32
Slovenský.....	35
Romanian.....	38
Hungarian.....	41
Українська.....	44

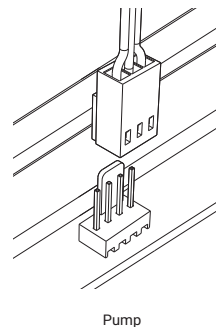
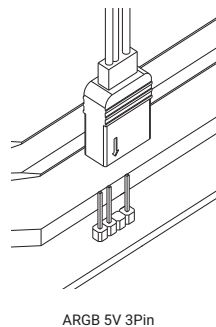


Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

1.



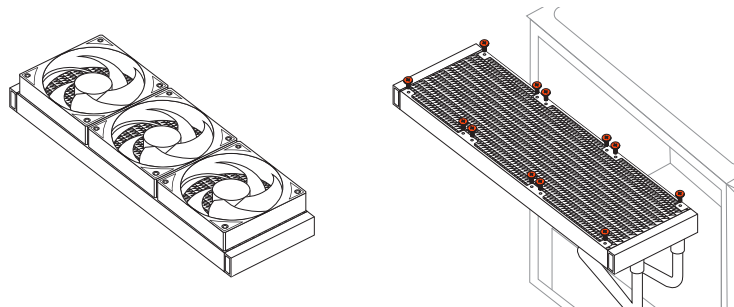
2.



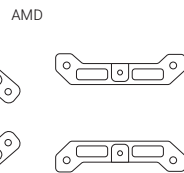
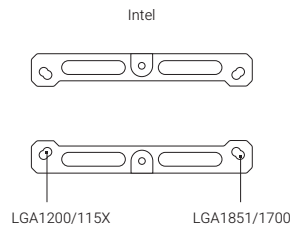
The ARGB connector can be marked depending on the board model: D-LED, ARGB, JRAINBOW, ADDR.
PUMP: The PUMP connector may be marked depending on the board model: AIO/PUMP/CPU_OUT.

3.

Upside down view

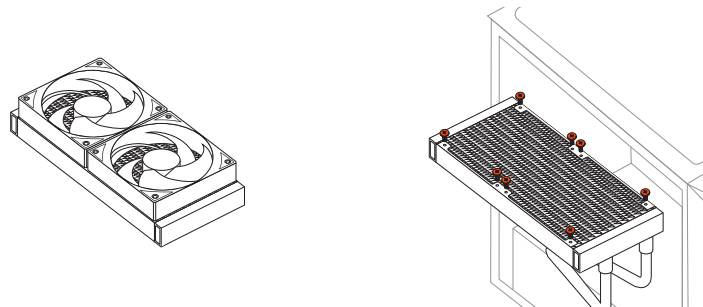


4.

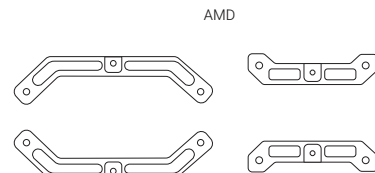
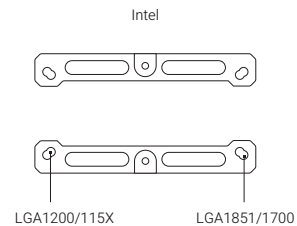


5.

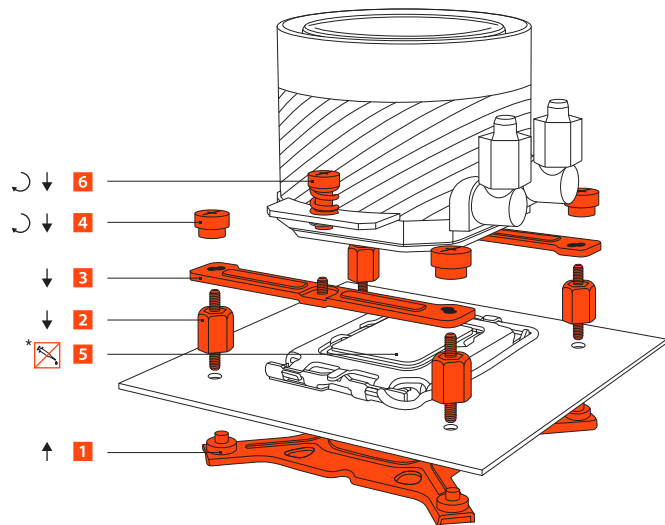
Upside down view



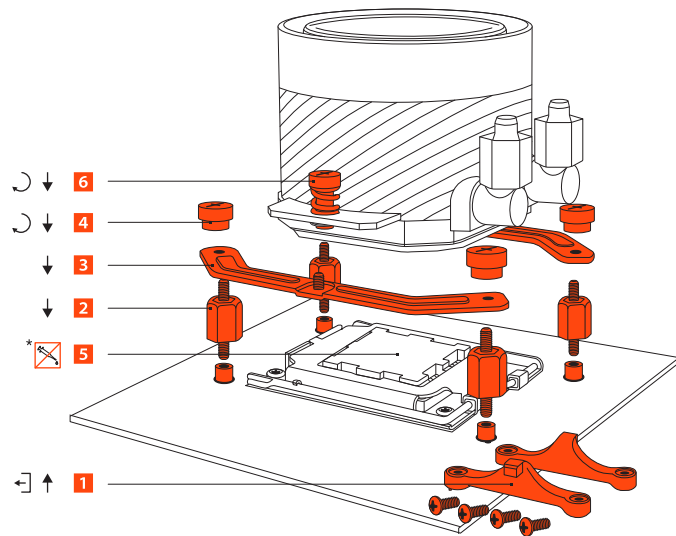
6.



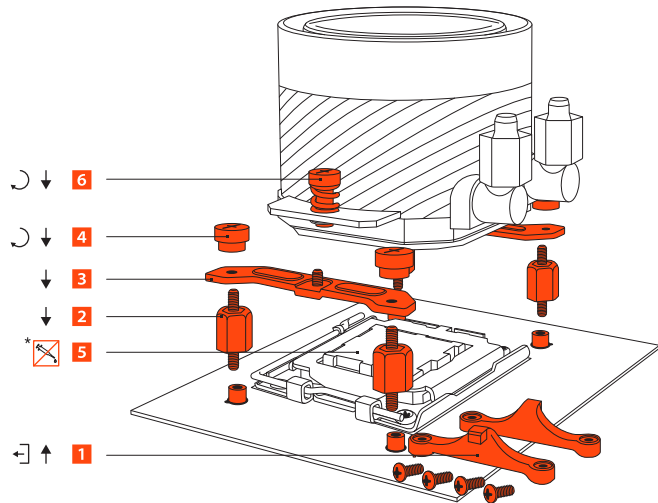
7.



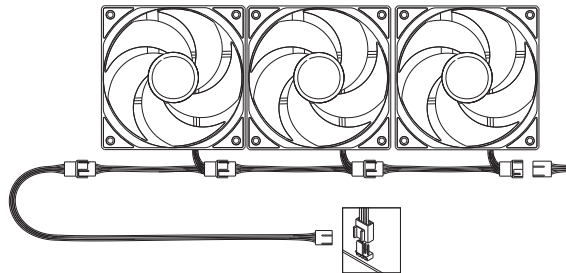
8.



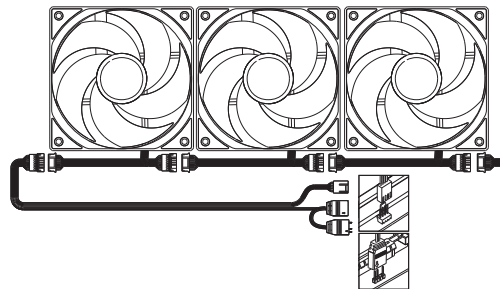
9.



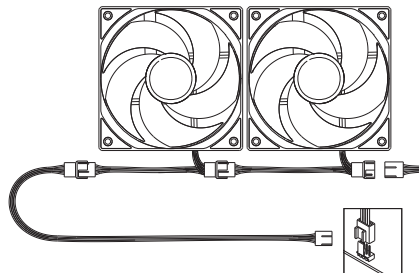
10.



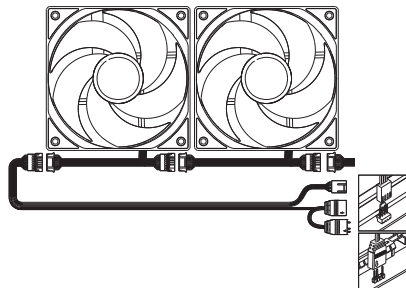
11.



12.



13.



Carefully read these instructions before using the product. Keep it for future reference.

Safety information

- Avoid direct contact of the device with water and other liquids.
- Do not use the device in a high-humidity environment.
- Before using, ensure that the product is fully functional and shows no signs of damage.
- Keep the device out of the reach of children. They may swallow some components.
- Use the device only as instructed in the manual.
- The product contains no user-serviceable parts. In case of malfunction, contact an authorized service center.
- Any attempts to open the casing or modify the device will void the warranty.
- Every six months, use compressed air and a dry cloth to remove dust from the radiator and fans.
- If the device stops working properly or you have questions regarding product safety, contact us at: kontakt@silvermonkey.com.

Warranty and technical support

Your product is covered by a 36-month manufacturer's warranty. For more information go to www.silvermonkey.com/support. If you have questions about using the product – contact us at kontakt@silvermonkey.com.
Manufacturer: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warsaw, Poland

Disposal and the EU compliance statement



We, as the manufacturer of this equipment, declare that it meets the rules of the appropriate EU directives. If you need a copy of the EU Declaration of Conformity – contact us.



Do not throw this equipment out with other household waste. This equipment is made from materials that may be harmful to the environment and human health, if the product is disposed of in the wrong way. When you need to throw away an old product, take it to a designated collection point.

Accessory Contents

See page 3, figure 1

- A** Backplate for Intel® processors
- B** Bracket for Intel® processors
- C** Long bracket for AM4/AM5 processors
- D** Short bracket for AM4/AM5 processors
- E** Spacer screw
- F** Nut

Pump connection

See page 3, figure 2

Radiator Installation

See page 4, figure 3 or page 5, figure 5

How to choose the correct bracket

See page 4, figure 4 or page 5, figure 6

LGA1851/1700/1200/115X

See page 6, figure 7

AM4/AM5 Long bracket

See page 7, figure 8

- G** Fan mounting screw for radiator
- H** Radiator mounting screw
- I** Fan splitter
- J** Fan and ARGB lighting splitter (for ARGB version)
- K** For mounting component **E**

AM4/AM5 Bracket short

See page 8, figure 9

NOTE!

Thermal conductive paste has been applied at the factory. *** Do not apply an additional layer!** Excess paste may degrade cooling performance.

Fan Connection

See page 9, figure 10 or page 10, figure 12

ARGB Fan connection (only in Hayate ARGB version)

See page 9, figure 11 or page 10, figure 13

1. Mount backplate **A** (Intel) / Remove factory CPU cooler mount (AMD).
2. Screw on the spacers **I** you can use the support sleeve **A**.
3. Mount the crossbars **C** (Intel) **C** (AMD) compatible with your platform, depending on the selected cooling mount orientation).
4. Screw the crosspieces together using the **F** nuts.
5. You do not need to apply any heat conducting paste, it is pre-applied.
6. Mount the cooling unit.

Specifications SMX Hayate

Compatibility	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Number of fans	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Thermal paste	Pre-applied
Total weight	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Material	Aluminium+ABS
Radiator size	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Cable length	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Pump speed	2900±10% RPM
Fan size	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Fan voltage and current	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Fan voltage and current (for ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Bearing	Hydraulic
Fan speed	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Static pressure	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Zanim użyjesz produktu, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj ją na przyszłość.

Informacje o bezpieczeństwie

- Unikaj bezpośredniego kontaktu urządzenia z wodą i innymi płynami.
- Nie używaj urządzenia w środowisku o dużej wilgotności.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie sprawdzić, czy produkt jest w pełni sprawny i nie wykazuje oznak uszkodzeń.
- Chroń urządzenie przed zasięgiem dzieci. Mogą one połączyć niektóre elementy.
- Używaj urządzenia tylko zgodnie z instrukcją obsługi.
- Produkt nie zawiera elementów, które można naprawić samodzielnie. W przypadku awarii skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Jakikolwiek próby otwierania obudowy lub modyfikacji urządzenia skutkują utratą gwarancji.
- Co pół roku, za pomocą sprężonego powietrza i suchej ściereczki, usuń kurz z chłodnicy i wentylatorów.
- Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo lub masz pytania dotyczące bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z nami pod adresem: kontakt@silvermonkey.com.

Gwarancja i wsparcie techniczne

Twój produkt jest objęty 36-miesięczną gwarancją producenta. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej www.silvermonkey.com/support. Jeśli chcesz uzyskać wsparcie dotyczące używania produktu – skontaktuj się z nami pod adresem kontakt@silvermonkey.com. Producent: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Polska

Ochrona środowiska i zgodność z przepisami



Jako producent tego sprzętu oświadczamy, że spełnia on wymagania odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Jeśli potrzebujesz kopii deklaracji zgodności – skontaktuj się z nami.



Nie wyrzucaj tego sprzętu razem z innymi odpadami. Materiały, z których zrobiony jest sprzęt, mogą mieć zły wpływ na środowisko i zdrowie ludzi, jeśli produkt będzie niewłaściwie zutylizowany. Zużyty sprzęt prześlij do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektronicznych.

Zawartość akcesoriów

Patrz str. 3, rys. 1

- A** Backplate do procesorów Intel®
- B** Bracket do procesorów Intel®
- C** Długi bracket do procesorów AM4/AM5
- D** Krótki bracket do procesorów AM4/AM5
- E** Śruba dystansująca
- F** Nakrętka

Podłączenie pompy

Patrz str. 3, rys. 2

Montaż chłodnicy

Patrz str. 4, rys. 3 lub str. 5, rys. 5

Jak wybrać odpowiedni bracket

Patrz str. 4, rys. 4 lub str. 5, rys. 6

LGA1851/1700/1200/115X

Patrz str. 6, rys. 7

AM4/AM5 Długi bracket

Patrz str. 7, rys. 8

- G** Śruba do montażu wentylatorów w chłodnicy
- H** Śruba do montażu chłodnicy
- I** Rozdzielacz wentylatorów
- J** Rozdzielacz wentylatorów i podświetlenia ARGB (dotyczy wersji ARGB)
- K** Do montażu elementu **E**

AM4/AM5 Krótki bracket

Patrz str. 8, rys. 9

UWAGA!

Pasta termoprzewodząca została fabrycznie nałożona.

*** Nie nakładaj dodatkowej warstwy! Nadmiar pasty może pogorszyć wydajność chłodzenia.**

Podłączenie wentylatorów

Patrz str. 9, rys. 10 lub str. 10, rys. 12

Podłączenie wentylatorów z podświetleniem ARGB (Dotyczy Hayate ARGB)

Patrz str. 9, rys. 11 lub str. 10, rys. 13

1. Zamontuj backplate **A** (Intel) / Zdemontuj fabryczne mocowanie chłodzenia procesora (AMD).
2. Przykręć dystans **E** możesz użyć tulejki pomocniczej **K**
3. Zamontuj kompatybilne ze swoją platformą poprzeczki **I** (Intel) **J** (AMD) w zależności od wybranej orientacji montażu chłodzenia).
4. Przykręć poprzeczki za pomocą nakrętek **F**
5. Nie musisz nakładać pasty termoprzewodzącej, jest preaplikowana.
6. Zamontuj chłodzenie.

Specyfikacja SMX Hayate

Kompatybilność	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Liczba wentylatorów	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Pasta termoprzewodząca	Preinstalowana
Waga całkowita	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Materiał	Aluminium+ABS
Rozmiar radiatora	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Długość przewodów	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Prędkość pompy	2900±10% RPM
Rozmiar wentylatorów	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Napięcie i natężenie wentylatorów	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Napięcie i natężenie wentylatorów (dla wersji ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Łożysko	Hydrauliczne
Prędkość wentylatorów	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Ciśnienie statyczne	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Deutsch

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese für die Zukunft auf.

Sicherheitshinweise

- Vermeiden Sie den direkten Kontakt des Geräts mit Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob das Produkt vollständig funktionsfähig ist und keine Schäden aufweist.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Einige Teile könnten verschluckt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung.
- Das Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich im Falle einer Fehlfunktion an ein autorisiertes Servicezentrum.
- Jegliche Versuche, das Gehäuse zu öffnen oder das Gerät zu modifizieren, führen zum Erlöschen der Garantie.
- Reinigen Sie alle sechs Monate den Radiator und die Lüfter mit Druckluft und einem trockenen Tuch, um Staub zu entfernen.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder Sie Fragen zur Sicherheit haben, wenden Sie sich an: kontakt@silvermonkey.com.

Garantie und technischer Support

Auf Ihr Produkt erhalten Sie eine 36-monatige Herstellergarantie. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.silvermonkey.com/support. Wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung des Produkts wünschen - kontaktieren Sie uns bitte unter kontakt@silvermonkey.com. Hersteller: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen

Umweltschutz und Einhaltung von Vorschriften



Als Hersteller dieses Gerätes erklären wir, dass es den Anforderungen der einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union entspricht. Wenn Sie eine Kopie der Konformitätserklärung benötigen - bitte kontaktieren Sie uns.

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit anderem Abfall. Materialien, aus denen das Gerät besteht, können bei unsachgemäßer Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Geben Sie Altgeräte bei einer geeigneten Sammelstelle für Elektronikschrott ab.

Zubehörinhalt

Siehe Seite 3, Abbildung 1

- A** Rückplatte für Intel® Prozessoren
- B** Halterung für Intel® Prozessoren
- C** Lange Halterung für AM4/AM5 Prozessoren
- D** Kurze Halterung für AM4/AM5 Prozessoren
- E** Abstandsschraube
- F** Mutter

Anschluss der Pumpe

Siehe Seite 3, Abbildung 2

Montage des Radiators

Siehe Seite 4, Abbildung 3 oder Seite 5, Abbildung 5

So wählen Sie die richtige Halterung aus

Siehe Seite 4, Abbildung 4 oder Seite 5, Abbildung 6

LGA1851/1700/1200/115X

Siehe Seite 6, Abbildung 7

AM4/AM5 Lange Halterung

Siehe Seite 7, Abbildung 8

- G** Lüfterschraube für Radiatorbefestigung
- H** Schraube zur Befestigung des Radiators
- I** Lüfterverteiler
- J** Lüfter- und ARGB-Leuchtungsverteiler (für ARGB-Version)
- K** Zur Montage von Bauteil **E**

AM4/AM5 Kurze Halterung

Siehe Seite 8, Abbildung 9

ACHTUNG!

Die Wärmeleitpaste wurde werkseitig aufgetragen.
***Tragen Sie keine zusätzliche Schicht auf!** Überschüssige Paste kann die Kühlleistung beeinträchtigen.

Anschluss der Lüfter

Siehe Seite 9, Abbildung 10 oder Seite 10, Abbildung 12

Anschluss der Lüfter mit ARGB-Beleuchtung (nur für Hayate ARGB)

Siehe Seite 9, Abbildung 11 oder Seite 10, Abbildung 13

1. Montieren Sie die Rückwand **A** (Intel) / entfernen Sie die werkseitige CPU-Kühlerhalterung (AMD).
2. Schrauben Sie die Abstandshalter **E** an, Sie können die Stützhülse **K** verwenden.
3. Montieren Sie die mit Ihrer Plattform kompatiblen Querstreben **I** (Intel) **K** **K** (AMD), je nach gewählter Ausrichtung der Kühlerhalterung.
4. Schrauben Sie die Querstreben mit den Muttern **F** zusammen.
5. Sie brauchen keine Wärmeleitpaste aufzutragen, sie ist bereits aufgetragen.
6. Montieren Sie die Kühleinheit.

Spezifikationen SMX Hayate

Kompatibilität	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Anzahl der Lüfter	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Wärmeleitpaste	Vorgebracht
Gesamtgewicht	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Material	Aluminium+ABS
Größe des Radiators	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Kabellänge	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Pumpendrehzahl	2900±10% RPM
Lüftergröße	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Lüfterspannung und Stromstärke	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Lüfterspannung und Stromstärke (ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Lager	Hydraulisch
Lüftergeschwindigkeit	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Statischer Druck	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Gardez-les pour vous y référer à l'avenir.

Informations de sécurité

- Évitez tout contact direct de l'appareil avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement à forte humidité.
- Avant utilisation, assurez-vous que le produit est complètement fonctionnel et ne présente aucun signe de dommage.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Certains composants pourraient être avalés.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément au manuel d'utilisation.
- Le produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En cas de panne, contactez un centre de service agréé.
- Toute tentative d'ouverture ou de modification de l'appareil annulera la garantie.
- Nettoyez le radiateur et les ventilateurs avec de l'air comprimé et un chiffon sec tous les six mois pour éliminer la poussière.
- Si l'appareil cesse de fonctionner correctement ou si vous avez des questions concernant la sécurité du produit, contactez-nous à : kontakt@silvermonkey.com.

Garantie et assistance technique

Votre produit est couvert par une garantie du fabricant de 36 mois. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web: www.silvermonkey.com/support. Si vous souhaitez obtenir de l'aide pour utiliser les produits, veuillez nous contacter à l'adresse suivante kontakt@silvermonkey.com. Fabricant: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varsovie, Pologne

Protection de l'environnement et conformité



En tant que fabricant de cet équipement, nous déclarons qu'il est conforme aux exigences des directives pertinentes de l'Union européenne. Si vous avez besoin d'une copie de la déclaration de conformité, veuillez nous contacter.

Ne pas jeter cet équipement avec d'autres déchets domestiques. Les matériaux à partir desquels l'équipement est fabriqué peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine si le produit est éliminé de manière incorrecte. Veuillez éliminer votre équipement usagé au point de collecte approprié pour les déchets électriques et électroniques.

Contenu des accessoires

Consultez la page 3, figure 1

- A** Plaque arrière pour processeurs Intel®
- B** Support pour processeurs Intel®
- C** Support long pour processeurs AM4/AM5
- D** Support court pour processeurs AM4/AM5
- E** Vis d'espacement
- F** Écrou

Connexion de la pompe

Consultez la page 3, figure 2

Montage du radiateur

Consultez la page 4, figure 3 ou la page 5, figure 5

Comment choisir le bon support

Consultez la page 4, figure 4 ou la page 5, figure 6

LGA1851/1700/1200/115X

Consultez la page 6, figure 7

AM4/AM5 Support long

Consultez la page 7, figure 8

- G** Vis de montage du ventilateur pour radiateur
- H** Vis de montage du radiateur
- I** Répartiteur de ventilateurs
- J** Répartiteur de ventilateurs et éclairage ARGB (pour version ARGB)
- K** Pour le montage de l'élément **E**

AM4/AM5 Support court

Consultez la page 8, figure 9

ATTENTION !

La pâte thermique a été appliquée en usine. * **N'appliquez pas de couche supplémentaire.** Un excès de pâte peut réduire les performances de refroidissement.

Connexion des ventilateurs

Consultez la page 9, figure 10 ou la page 10, figure 12

Connexion des ventilateurs avec éclairage ARGB (applicable à Hayate ARGB)

Consultez la page 9, figure 11 ou la page 10, figure 13

1. Monter la plaque arrière **A** (Intel) / Retirer le support d'usine du refroidisseur de CPU (AMD).
2. Visser les entretoises **B** vous pouvez utiliser la douille de support **B**.
3. Montez les barres transversales **C** (Intel) **D** (AMD) compatibles avec votre plate-forme, en fonction de l'orientation du support de refroidissement sélectionné.
4. Visser les traverses à l'aide des écrous **F**.
5. Vous n'avez pas besoin d'appliquer de pâte conductrice de chaleur, elle est pré-appliquée.
6. Monter l'unité de refroidissement.

Spécifications SMX Hayate

Compatibilité	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Nombre de ventilateurs	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Pâte thermique	Pré-appliquée
Poids total	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Matériau	Aluminium+ABS
Dimensions du radiateur	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Longueur du câble	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Vitesse de la pompe	2900±10% RPM
Dimensions des ventilateurs	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Tension et courant des ventilateurs	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Tension et courant des ventilateurs (ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Roulement	Hydraulique
Vitesse des ventilateurs	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Pression statique	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Nederlands

Voordat u het product gaat gebruiken lees aandachtig de gebruiksaanwijzing. Bewaar deze voor later.

Veiligheidsinformatie

- Vermijd direct contact van het apparaat met water en andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid.
- Controleer vóór gebruik of het product volledig functioneel is en geen tekenen van schade vertoont.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen. Sommige onderdelen kunnen worden ingeslikt.
- Gebruik het apparaat alleen volgens de handleiding.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Neem in geval van een defect contact op met een erkend servicecentrum.
- Pogingen om de behuizing te openen of het apparaat te wijzigen, leiden tot het verlies van garantie.
- Maak de radiator en ventilatoren elke zes maanden schoon met perslucht en een droge doek om stof te verwijderen.
- Als het apparaat niet goed werkt of als u vragen heeft over de veiligheid van het product, neem dan contact met ons op via: kontakt@silvermonkey.com.

Garantie en technische hulp

Uw product heeft fabrieksgarantie van 36 maanden. Meer informatie vindt u op internetsite www.silvermonkey.com/support. Indien u hulp nodig hebt mbt gebruik van de producten- neem contact met ons op via kontakt@silvermonkey.com. Fabrikant: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen.

Millieubescherming en conformiteit met voorschriften



Als fabrikant van dit apparaat verklaren we, dat het aan alle relevante EU- verordeningen voldoet. Hebt u een kopie van conformiteitsverklaring nodig- neem contact met ons op.



Gooi dit apparaat niet weg met andere afval. Indien het product op een onjuiste manier wordt geutiliseerd, kunnen de stoffen waaruit het apparaat is gemaakt slechte invloed op het milieu en gezondheid van de mensen hebben. Lever de gebruikte apparaten in bij een erkende verzamelplaats voor elektrische afval.

Inhoud van de verpakking

Zie pagina 3, figuur 1

- A** Achterplaat voor Intel®-processors
- B** Beugel voor Intel®-processors
- C** Lange beugel voor AM4/AM5-processors
- D** Korte beugel voor AM4/AM5-processors
- E** Afstandsschroef
- F** Moer

Aansluiting van de pomp

Zie pagina 3, figuur 2

Montage van de radiator

Zie pagina 4, figuur 3 of pagina 5, figuur 5

Hoe kies je de juiste beugel

Zie pagina 4, figuur 4 of pagina 5, figuur 6

LGA1851/1700/1200/115X

Zie pagina 6, figuur 7

AM4/AM5 Lange beugel

Zie pagina 7, figuur 8

- G** Ventilatormontageschroef voor radiator
- H** Radiatormontageschroef
- I** Ventilatorsplitter
- J** Ventilator- en ARGB-verlichtingssplitter (voor de ARGB-versie)
- K** Voor montage van onderdeel **E**

AM4/AM5 Korte beugel

Zie pagina 8, figuur 9

WAARSCHUWING !

De thermische pasta is in de fabriek aangebracht.

*** Breng geen extra laag aan.** Te veel pasta kan de koelprestaties verminderen.

Aansluiting van ventilatoren

Zie pagina 9, figuur 10 of pagina 10, figuur 12

Aansluiting van ventilatoren met ARGB-verlichting (voor Hayate ARGB)

Zie pagina 9, figuur 11 of pagina 10, figuur 13

1. Monteer backplate **A** (Intel) / Verwijder de fabrieksbevestiging van de CPU-koeler (AMD).
2. Schroef de afstandsstukken **C** erop. Je kunt de steunhuls **D** gebruiken.
3. Monteer de dwarsbalken **I** (Intel) **G** (AMD) die compatibel zijn met je platform, afhankelijk van de gekozen oriëntatie van de koelbevestiging).
4. Schroef de dwarsbalken aan elkaar met de moeren **F**.
5. U hoeft geen warmtegeleidende pasta aan te brengen, deze is vooraf aangebracht.
6. Monteer de koelunit.

Specificaties SMX Hayate

Compatibiliteit	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Aantal ventilatoren	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Thermische pasta	Vooraf aangebracht
Totaal gewicht	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Materiaal	Aluminium+ABS
Afmetingen radiator	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Kabellengte	SMXC070 / SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Pompsnelheid	2900±10% RPM
Ventilatorafmetingen	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Ventilatorspanning en stroom	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Ventilatorspanning en stroom (ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Lager	Hydraulisch
Ventilatorsnelheid	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Statische druk	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Prima di utilizzare il prodotto si raccomanda di leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo per eventuali consultazioni future.

Informazioni sulla sicurezza

- Evitare il contatto diretto del dispositivo con acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con elevata umidità.
- Prima dell'uso, verificare che il prodotto sia completamente funzionante e non presenti segni di danni.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Alcuni componenti potrebbero essere ingeriti.
- Utilizzare il dispositivo solo secondo le istruzioni del manuale.
- Il prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. In caso di guasto, contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Qualsiasi tentativo di apertura o modifica del dispositivo annullerà la garanzia.
- Ogni sei mesi, pulire il radiatore e le ventole con aria compressa e un panno asciutto per rimuovere la polvere.
- Se il dispositivo smette di funzionare correttamente o avete domande sulla sicurezza del prodotto, contattateci a: kontakt@silvermonkey.com.

Garanzia e supporto tecnico

Il tuo prodotto è coperto dalla garanzia del produttore con la validità di 36 mesi. Informazioni più dettagliate sono disponibili sul sito internet www.silvermonkey.com/support. Se hai bisogno del supporto concernente l'utilizzo dei prodotti – contattaci all'indirizzo kontakt@silvermonkey.com. Costruttore: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varsavia, Polonia.

Protezione dell'ambiente naturale e conformità con le disposizioni di legge



In qualità del costruttore del dispositivo dichiariamo che lo stesso rispetta i requisiti delle direttive dell'Unione europea applicabili. Se hai bisogno di una copia della dichiarazione di conformità – contattaci.

Il dispositivo non può essere buttato via assieme agli altri rifiuti. Materiali, di cui è prodotto il dispositivo, possono essere nocivi per l'ambiente naturale e per la salute umana se non smaltiti correttamente. Il dispositivo non più adatto all'utilizzo va consegnato ad un centro specializzato di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettroniche.

Contenuto degli accessori

Consultare la pagina 3, figura 1

- A** Piastra posteriore per processori Intel®
- B** Supporto per processori Intel®
- C** Supporto lungo per processori AM4/AM5
- D** Supporto corto per processori AM4/AM5
- E** Vite distanziale
- F** Dado

Connessione della pompa

Consultare la pagina 3, figura 2

Montaggio del radiatore

Consultare la pagina 4, figura 3 o la pagina 5, figura 5

Come scegliere il supporto corretto

Consultare la pagina 4, figura 4 o la pagina 5, figura 6

LGA1851/1700/1200/115X

Consultare la pagina 6, figura 7

AM4/AM5 Supporto lungo

Consultare la pagina 7, figura 8

- G** Vite di montaggio della ventola per radiatore
- H** Vite di montaggio del radiatore
- I** Ripartitore per ventole
- J** Ripartitore per ventole e illuminazione ARGB (per la versione ARGB)
- K** Per il montaggio del componente **E**

AM4/AM5 Supporto corto

Consultare la pagina 8, figura 9

ATTENZIONE !

La pasta termica è stata preapplicata in fabbrica. * **Non applicare uno strato aggiuntivo.** Un eccesso di pasta può ridurre le prestazioni di raffreddamento.

Connessione delle ventole

Consultare la pagina 9, figura 10 o la pagina 10, figura 12

Connessione delle ventole con illuminazione ARGB (valido per Hayate ARGB)

Consultare la pagina 9, figura 11 o la pagina 10, figura 13

1. Montare il backplate **A** (Intel) / Rimuovere il supporto del dissipatore della CPU (AMD).
2. Avvitare i distanziali **E** È possibile utilizzare il manico di supporto **K**
3. Montare le traverse **I** (Intel) **J** (AMD) compatibili con la piattaforma, a seconda dell'orientamento del supporto di raffreddamento selezionato).
4. Avvitare le traverse con i dadi **F**
5. Non è necessario applicare alcuna pasta termica conduttiva, è già preapplicata.
6. Montare l'unità di raffreddamento.

Specifiche SMX Hayate

Compatibilità	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Numero di ventole	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Pasta termica	Preapplicata
Peso totale	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Materiale	Alluminio+ABS
Dimensioni del radiatore	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Lunghezza del cavo	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Velocità della pompa	2900±10% RPM
Dimensioni delle ventole	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Tensione e corrente delle ventole	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Tensione e corrente delle ventole (ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Cuscinetto	Idraulico
Velocità delle ventole	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Pressione statica	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Español

Antes de utilizar el producto lee con atención el manual de instrucciones. Consévalo para futuras referencias.

Información de seguridad

- Evite el contacto directo del dispositivo con agua y otros líquidos.
- Evite el contacto directo del dispositivo con agua u otros líquidos.
- No utilice el dispositivo en un entorno con alta humedad.
- Antes de usar, asegúrese de que el producto esté completamente funcional y no presente signos de daño.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. Algunos componentes podrían ser ingeridos.
- Utilice el dispositivo solo según las instrucciones del manual.
- El producto no contiene piezas reparables por el usuario. En caso de fallo, contacte con un centro de servicio autorizado.
- Cualquier intento de abrir la carcasa o modificar el dispositivo anulará la garantía.
- Cada seis meses, limpie el radiador y los ventiladores con aire comprimido y un paño seco para eliminar el polvo.
- Si el dispositivo deja de funcionar correctamente o tiene preguntas sobre la seguridad del producto, contáctenos en: kontakt@silvermonkey.com.

Garantía y asistencia técnica

Tu producto tiene una garantía de 36 meses del fabricante. Encontrarás más información en la página web www.silvermonkey.com/support. Si quieres obtener asistencia sobre el uso de los productos, contacta con nosotros en la dirección kontakt@silvermonkey.com. Fabricante: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varsavia, Polonia.

Protección del medio ambiente y conformidad con los reglamentos



Como fabricantes de este aparato declaramos que cumple los requisitos de las correspondientes directivas de la Unión Europea. Si necesitas una copia de la declaración de conformidad, contacta con nosotros.



No tires este aparato junto con otros residuos. Los materiales con los que está fabricado el aparato pueden tener una influencia negativa sobre el medio ambiente y la salud humana si el producto no es correctamente recuperado. Entrega el aparato usado en el correspondiente punto de recogida de residuos electrónicos.

Contenido del paquete

Consulte la página 3, figura 1

- A** Placa trasera para procesadores Intel®
- B** Soporte para procesadores Intel®
- C** Soporte largo para procesadores AM4/AM5
- D** Soporte corto para procesadores AM4/AM5
- E** Tornillo espaciador
- F** Tuerca

Conexión de la bomba

Consulte la página 3, figura 2

Montaje del radiador

Consulte la página 4, figura 3 o página 5, figura 5

Cómo elegir el soporte adecuado

Consulte la página 4, figura 4 o página 5, figura 6

LGA1851/1700/1200/115X

Consulte la página 6, figura 7

AM4/AM5 Soporte largo

Consulte la página 7, figura 8

- G** Tornillo de montaje del ventilador en el radiador
- H** Tornillo de montaje del radiador
- I** Separador de ventiladores
- J** Separador de ventiladores e iluminación ARGB (para la versión ARGB)
- K** Para el montaje del componente **E**

AM4/AM5 Soporte corto

Consulte la página 8, figura 9

ADVERTENCIA !

La pasta térmica ha sido aplicada de fábrica. * **No aplique una capa adicional.** El exceso de pasta puede reducir el rendimiento de la refrigeración.

Conexión de ventiladores

Consulte la página 9, figura 10 o página 10, figura 12

Conexión de ventiladores con iluminación ARGB (aplica a Hayate ARGB)

Consulte la página 9, figura 11 o página 10, figura 13

1. Monte la placa posterior **I** (Intel) / Quite el soporte de fábrica del disipador de la CPU (AMD).
2. Atornille los espaciadores **E** puede utilizar el manguito de soporte **K**.
3. Monte los travesaños **I** (Intel) **G** (AMD) compatibles con su plataforma, dependiendo de la orientación del soporte de refrigeración seleccionado).
4. Atornilla los travesaños entre sí utilizando las tuercas **F**.
5. No es necesario aplicar ninguna pasta conductora del calor, ya viene preaplicada.
6. Monte la unidad de refrigeración.

Especificaciones SMX Hayate

Compatibilidad	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Número de ventiladores	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Pasta térmica	Aplicada de fábrica
Peso total	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Material	Aluminio+ABS
Tamaño del radiador	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Longitud de los cables	SMXC070 / SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Velocidad de la bomba	2900±10% RPM
Tamaño de los ventiladores	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Voltaje y corriente de los ventiladores	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Voltaje y corriente de los ventiladores (ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Rodamiento	Hidráulico
Velocidad de los ventiladores	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Presión estática	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Před použitím výrobku si pozorně přečtěte návod k obsluze. Uchovejte si jej pro budoucí použití.

Bezpečnostní pokyny

- Zabraňte přímému kontaktu zařízení s vodou a jinými kapalinami.
- Nepoužívejte spotřebič v prostředí s vysokou vlhkostí.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda je výrobek plně funkční a nejeví známky poškození.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí. Mohou spolknout některé prvky.
- Spotřebič používejte pouze v souladu s uživatelskou příručkou.
- Výrobek neobsahuje součásti, které byste si mohli opravit sami. V případě poruchy kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Jakýkoli pokus o otevření pouzdra nebo úpravu zařízení způsobí ztrátu záruky.
- Každých šest měsíců použijte stlačený vzduch a suchý hadřík k odstranění prachu z chladiče a ventilátorů.
- Pokud zařízení přestane správně fungovat nebo máte dotazy týkající se bezpečnosti produktu, kontaktujte nás na adrese: kontakt@silvermonkey.com.

Záruka a technická podpora

Na výrobek se vztahuje 36 měsíční záruka výrobce. Více informací najdete na webových stránkách www.silvermonkey.com/support. Pokud chcete získat podporu pro používání výrobku – kontaktujte nás na adrese kontakt@silvermonkey.com. Výrobce: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varšava, Polsko.

Ochrana životního prostředí a soulad s předpisy



Jako výrobce tohoto zařízení prohlašujeme, že splňuje požadavky příslušných směrnic Evropské unie. Pokud potřebujete kopii prohlášení o shodě – kontaktujte nás.



Toto zařízení nelikvidujte s jiným odpadem. Materiály použité v zařízení mohou mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, pokud výrobek nebude správně zlikvidován. Použité zařízení odevzdejte na sběrné místo pro elektrický a elektronický odpad.

Obsah příslušenství

Viz strana 3, obrázek 1

- A** Backplate pro procesory Intel®
- B** Držák pro procesory Intel®
- C** Dlouhý držák pro procesory AM4/AM5
- D** Krátký držák pro procesory AM4/AM5
- E** Distanční šroub
- F** Ořech

Připojení čerpadla

Viz strana 3, obrázek 2

Montáž chladiče

Viz strana 4 obrázek 3 nebo strana 5 obrázek 5

Jak vybrat správný držák

Viz strana 4 obrázek 4 nebo strana 5 obrázek 6

LGA1851/1700/1200/115X

Viz strana 6 obrázek 7

AM4/AM5 Dlouhý držák

Viz strana 7 obrázek 8

- G** Šroub pro montáž ventilátorů do chladiče
- H** Montážní šroub chladiče
- I** Rozdělovač ventilátorů
- J** ARGB ventilátor & rozdělovač osvětlení (ARGB verze)
- K** Pro montáž **E** prvku

AM4/AM5 Krátký držák

Viz strana 8 obrázek 9

UPOZORNĚNÍ!

Teplotná pasta byla nanesena z výroby. *** Nepřidávejte další vrstvu!** Přebytečná pasta může snížit účinnost chlazení.

Připojení ventilátorů

Viz strana 9 obrázek 10 nebo strana 10 obrázek 12

Připojení ARGB ventilátorů (platí pro Hayate ARGB)

Viz strana 9 obrázek 11 nebo strana 10 obrázek 13

1. Namontujte zadní desku **I** (Intel) / Odstraňte tovární držák chladiče procesoru (AMD).
2. Našroubujte distanční podložky **E** můžete použít podpůrnou objímku **K**
3. Namontujte příčníky **I** (Intel) **G** (AMD) kompatibilní s vaší platformou, v závislosti na zvolené orientaci držáku chlazení).
4. Přišroubujte příčníky k sobě pomocí matic **F**
5. Nemusíte nanášet žádnou teplovodivou pastu, je předem nanesena.
6. Namontujte chladič jednotku.

Specifikace SMX Hayate

Kompatibilita	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Počet ventilátorů	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Teplovodivá pasta	Předinstalovaný
Celková hmotnost	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Materiál	Hliník +ABS
Velikost chladiče	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Kabelová délka	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Rychlost čerpadla	2900±10% RPM
Velikost ventilátoru	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Napětí a proud ventilátoru	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Napětí a proud ventilátoru (pro verzi ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Ložisko	Hydraulický
Rychlost ventilátoru	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Statický tlak	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Slovenský

Predtým, ako začnete používať produkt, pozorne si prečítajte návod na používanie a uschovajte si ho pre použitie v budúcnosti.

Bezpečnostné upozornenia

- Zabráňte priamemu kontaktu zariadenia s vodou alebo inými tekutinami.
- Nepoužívajte zariadenie v prostredí s vysokou vlhkosťou.
- Pred použitím skontrolujte, či je produkt úplne funkčný a nevykazuje žiadne známky poškodenia.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí. Niektoré časti môžu byť prehlnuté.
- Používajte zariadenie iba podľa pokynov v návode na použitie.
- Produkt neobsahuje časti opraviteľné používateľom. V prípade poruchy kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Akýkoľvek pokus o otvorenie krytu alebo úpravu zariadenia vedie k strate záruky.
- Každých šesť mesiacov vyčistite radiátor a ventilátory pomocou stlačeného vzduchu a suchej handričky na odstránenie prachu.
- Ak zariadenie prestane správne fungovať alebo máte otázky týkajúce sa bezpečnosti produktu, kontaktujte nás na adrese: kontakt@silvermonkey.com.

Záruka a technická podpora

Výrobca poskytuje 36-mesačnú záruku na Váš produkt. Viac informácií nájdete na webovej stránke www.silvermonkey.com/support. Ak potrebujete pomoc týkajúcu sa používania produktov – kontaktujte nás na adrese kontakt@silvermonkey.com. Výrobca: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varšava, Poľsko.

Ochrana životného prostredia a súlad s predpismi



Ako výrobca tohto zariadenia vyhlasujeme, že toto zariadenie spĺňa požiadavky príslušných smerníc Európskej únie. Ak potrebujete kópiu vyhlásenia o zhode - kontaktujte nás.



Nelikvidujte toto zariadenie spolu s iným odpadom. Materiály použité v zariadení môžu mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, ak výrobok nie je správne zlikvidovaný. Použité zariadenie zlikvidujte na príslušnom zbernom mieste pre elektronický odpad.

Obsah príslušenstva

Pozrite si stranu 3, obrázok 1

- A** Zadná doska pre procesory Intel®
- B** Držiak pre procesory Intel®
- C** Dlhý držiak pre procesory AM4/AM5
- D** Krátky držiak pre procesory AM4/AM5
- E** Dištančná skrutka
- F** Matica

Pripojenie pumpy

Pozrite si stranu 3, obrázok 2

Montáž radiátora

Pozrite si stranu 4, obrázok 3 alebo stranu 5, obrázok 5

Ako vybrať správny držiak

Pozrite si stranu 4, obrázok 4 alebo stranu 5, obrázok 6

LGA1851/1700/1200/115X

Pozrite si stranu 6, obrázok 7

AM4/AM5 Dlhý držiak

Pozrite si stranu 7, obrázok 8

- G** Skrutka na upevnenie ventilátora na radiátore
- H** Skrutka na upevnenie radiátora
- I** Rozdeľovač ventilátorov
- J** Rozdeľovač ventilátorov a ARGB osvetlenia (pre ARGB verziu)
- K** Na montáž súčasti **E**

AM4/AM5 Krátky držiak

Pozrite si stranu 8, obrázok 9

UPOZORNENIE !

Tepelná pasta bola aplikovaná vo výrobe. * **Neaplikujte ďalšiu vrstvu!** Nadbytočné množstvo pasty môže znížiť účinnosť chladenia

Pripojenie ventilátorov

Pozrite si stranu 9, obrázok 10 alebo stranu 10, obrázok 12

Pripojenie ventilátorov s ARGB osvetlením (platí pre Hayate ARGB)

Pozrite si stranu 9, obrázok 11 alebo stranu 10, obrázok 13

1. Namontujte zadnú dosku **A** (Intel) / Odstráňte továrenský držiak chladiča CPU (AMD).
2. Naskrutkujte dištančné podložky **E** môžete použiť podpornú objímku **A**.
3. Namontujte priečniky **C** (Intel) **C** (AMD) kompatibilné s vašou platformou, v závislosti od zvolenej orientácie držiaka chladiča).
4. Priskrutkujte priečniky k sebe pomocou matic **F**.
5. Nemusíte narášať žiadnu teplovodivú pastu, je vopred nanesená.
6. Namontujte chladiacu jednotku.

Specifikace SMX Hayate

Kompatibilita	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Počet ventilátorů	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Tepelná pasta	Předinstalovaný
Celková hmotnost	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Materiál	Hliník +ABS
Velikost radiátoru	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Délka kabelů	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Rychlost pumpy	2900±10% RPM
Velikost ventilátorů	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Napětí a proud ventilátorů	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Napětí a proud ventilátoru (pro verzi ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Ložisko	Hydraulické
Rychlost ventilátoru	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Statický tlak	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Citește cu atenție instrucțiunile de utilizare, înainte de folosirea produsului. Păstrează-le pentru viitor.

Informații despre siguranță

- Evitați contactul direct al dispozitivului cu apa sau alte lichide.
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu cu umiditate ridicată.
- Înainte de utilizare, verificați dacă produsul este complet funcțional și nu prezintă semne de deteriorare.
- Păstrați dispozitivul departe de accesul copiilor. Unele componente pot fi înghițite.
- Utilizați dispozitivul doar conform instrucțiunilor din manual.
- Produsul nu conține piese care pot fi reparate de utilizator. În caz de defecțiune, contactați un centru de service autorizat.
- Orice încercare de a deschide carcasa sau de a modifica dispozitivul va duce la pierderea garanției.
- La fiecare șase luni, curățați radiatorul și ventilatoarele cu aer comprimat și o cârpă uscată pentru a îndepărta praful.
- Dacă dispozitivul nu mai funcționează corect sau aveți întrebări despre siguranța produsului, contactați-ne la: kontakt@silvermonkey.com.

Garanție și asistență tehnică

Produsul tău este acoperit de o garanție a producătorului de 36 de luni. Mai multe informații vei găsi pe pagina web www.silvermonkey.com/support. Dacă vrei să obții sprijin cu privire la utilizarea produselor – contactează-ne la adresa kontakt@silvermonkey.com. Producător: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varșovia, Polonia.

Protecția mediului și conformitatea cu prevederile legale



În calitate de producător al acestui echipament declarăm că acesta îndeplinește cerințele directivelor corespunzătoare ale Uniunii Europene. Dacă ai nevoie de o copie a declarației de conformitate – contactează-ne.

Nu arunca acest echipament împreună cu alte deșeuri. Materialele din care este fabricat echipamentul pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății oamenilor, dacă produsul va fi distrus necorespunzător. Echipamentul uzat trebuie predat la punctul corespunzător de colectare a deșeurilor electronice.

Conținutul accesoriilor

Consultați pagina 3, figura 1

- A** Placă spate pentru procesoare Intel®
- B** Suport pentru procesoare Intel®
- C** Suport lung pentru procesoare AM4/AM5
- D** Suport scurt pentru procesoare AM4/AM5
- E** Șurub distanțier
- F** Piuliță

Pripojenie pumpy

Consultați pagina 3, figura 2

Montajul radiatorului

Consultați pagina 4, figura 3 sau pagina 5, figura 5

Cum să alegeți suportul corect

Consultați pagina 4, figura 4 sau pagina 5, figura 6

LGA1851/1700/1200/115X

Consultați pagina 6, figura 7

AM4/AM5 Suport lung

Consultați pagina 7, figura 8

- G** Șurub pentru montarea ventilatorului pe radiator
- H** Șurub pentru montarea radiatorului
- I** Separator pentru ventilatoare
- J** Separator pentru ventilatoare și iluminare ARGB (pentru versiunea ARGB)
- K** Pentru montarea componentei **E**

AM4/AM5 Suport scurt

Consultați pagina 8, figura 9

ATENȚIE !

Pasta termoconductoare a fost aplicată din fabrică.
* **Nu aplicați un strat suplimentar!** Excesul de pastă poate reduce performanța de răcire.

Conectarea ventilatoarelor

Consultați pagina 9, figura 10 sau pagina 10, figura 12

Conectarea ventilatoarelor cu iluminare ARGB (se aplică la Hayate ARGB)

Consultați pagina 9, figura 11 sau pagina 10, figura 13

1. Montați placa din spate **A** (Intel) / Îndepărtați suportul radiatorului CPU din fabrică (AMD).
2. Înșurubați distanțierul **E** puteți utiliza manșonul de susținere **K**
3. Montați barele transversale **I** (Intel) **J** (AMD) compatibile cu platforma dvs. în funcție de orientarea suportului de răcire selectat).
4. Înșurubați traversele între ele folosind piulițele **F**
5. Nu trebuie să aplicați nici o pastă conductoare de căldură, aceasta este preaplicată.
6. Montați unitatea de răcire.

Specificații SMX Hayate

Compatibilitate	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Număr de ventilatoare	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Pastă termoconductoare	Aplicată din fabrică
Greutate totală	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Material	Aluminiu +ABS
Dimensiuni radiator	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Lungime cabluri	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Viteză pompă	2900±10% RPM
Dimensiuni ventilatoare	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Tensiune și curent ventilatoare	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Tensiune și curent ventilatoare (ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Rulment	Hidraulic
Viteză ventilatoare	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Presiune statică	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Hungarian

Gondosan olvassa el ezeket az utasításokat a termék használata előtt. Őrizze meg őket a későbbi hivatkozások érdekében.

Biztonsági információk

- Kerülje el a készülék közvetlen érintkezését vízzel vagy más folyadékkal.
- Ne használja a készüléket magas páratartalmú környezetben.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék teljesen működőképes, és nem mutat sérülés jeleit.
- Tartsa a készüléket gyermekektől elzárva. Egyes alkatrészek lenyelhetők.
- Csak az útmutató szerint használja a készüléket.
- A termék nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. Meghibásodás esetén forduljon hivatalos szerviz-központhoz.
- A készülékház kinyitására vagy módosítására tett kísérletek a garancia elvesztéséhez vezetnek.
- Hat havonta tisztítsa meg a radiátort és a ventilátorokat sűrített levegővel és száraz ruhával, hogy eltávolítsa a port.
- Ha a készülék nem működik megfelelően, vagy kérdése van a termék biztonságával kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk: kontakt@silvermonkey.com.

Garancia és műszaki támogatás

A termékre a gyártó 36 hónapos garanciát vállal. További információkért látogasson el a www.silvermonkey.com/support weboldalra. Ha segítségre van szüksége a termék használatához, vegye fel velünk a kapcsolatot az alábbi e-mail címen: kontakt@silvermonkey.com. Producent: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varsó, Lengyelország.

Környezetvédelem és megfelelőség



Gyártóként kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az Európai Unió vonatkozó irányelveinek. Ha másolatot szeretne a megfelelőségi nyilatkozatról, vegye fel velünk a kapcsolatot



Ne dobja ki ezt a készüléket a háztartási hulladékkal együtt. Az eszköz anyagai káros hatással lehetnek a környezetre és az emberek egészségére, ha nem megfelelően kerülnek megsemmisítésre. A használt eszközt vigye el egy megfelelő elektronikai hulladékgyűjtő helyre.

Tartozékok tartalma

Lásd a 3 oldal 1 ábráját

- A** Hátlap Intel® processzorokhoz
- B** Konzol Intel® processzorokhoz
- C** Hosszú konzol AM4/AM5 processzorokhoz
- D** Rövid konzol AM4/AM5 processzorokhoz
- E** Távtartó csavar
- F** Anya

Szivattyú csatlakoztatása

Lásd a 3 oldal 2 ábráját

Radiátor telepítése

Lásd a 4 oldal 3 ábráját vagy az 5 oldal 5 ábráját

A megfelelő konzol kiválasztása

Lásd a 4 oldal 4 ábráját vagy az 5 oldal 6 ábráját

LGA1851/1700/1200/115X

Lásd a 6 oldal 7 ábráját

AM4/AM5 Hosszú konzol

Lásd a 7 oldal 8 ábráját

- G** Ventilátorrögzítő csavar a radiátorhoz
- H** Radiátorrögzítő csavar
- I** Ventilátorelosztó
- J** Ventilátor- és ARGB világításeosztó (ARGB verzióhoz)
- K** Az **E** elem felszereléséhez

AM4/AM5 Rövid konzol

Lásd a 8 oldal 9 ábráját

FIGYELEM !

A hővezető pasztát gyárilag felvitték. *** Ne vigyen fel további réteget!** A túl sok paszta ronthatja a hűtési teljesítményt.

Ventilátorok csatlakoztatása

Lásd a 9 oldal 10 ábráját vagy a 10 oldal 12 ábráját

Ventilátorok csatlakoztatása ARGB világítással (Hayate ARGB esetén)

Lásd a 9 oldal 11 ábráját vagy a 10 oldal 13 ábráját

- Szerelje fel az **A** hátlapot (Intel) / Távolítsa el a gyári CPU-hűtő tartóját (AMD).
- Csavarozza fel a távtartókat **B** használhatja a tartóhüvelyt **C**
- Szerelje fel a keresztrudakat **D** (Intel) **E** (AMD) kompatibilis a platformjával, a kiválasztott hűtőfelszerelés orientációjától függően).
- Csavarozza össze a keresztléceket az **F** anyákkal.
- Nem kell hővezető pasztát felhordania, az előzetesen fel van hordva.
- Szerelje fel a hűtőegységet.

Műszaki adatok SMX Hayate

Kompatibilitás	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Ventilátorok száma	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Hővezető paszta	Gyárilag felvitt
Teljes súly	SMXC070: 1200g SMXC071: 1440g SMXC072: 1590g SMXC073: 1180g SMXC074: 1420g SMXC075: 1560g
Anyag	Alumínium +ABS
Radiátor mérete	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Kábel hossza	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Szivattyú sebessége	2900±10% RPM
Ventilátor mérete	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Ventilátor feszültsége és árama	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Ventilátor feszültsége és árama (ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Csapágy	Hidraulikus
Ventilátor sebessége	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Statikus nyomás	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

Уважно прочитайте ці інструкції перед використанням продукту. Збережіть їх для майбутнього використання.

Інформація з техніки безпеки

- Уникайте прямого контакту пристрою з водою або іншими рідинами.
- Не використовуйте пристрій у середовищі з високою вологістю.
- Перед використанням переконайтеся, що продукт повністю функціонує і не має пошкоджень.
- Тримайте пристрій у недоступному для дітей місці. Деякі компоненти можуть бути проковтнуті.
- Використовуйте пристрій тільки відповідно до інструкції з експлуатації.
- Продукт не містить частин, які можна ремонтувати користувачем. У разі несправності звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Будь-яка спроба відкрити корпус або змінити пристрій призводить до втрати гарантії.
- Раз на шість місяців очищуйте радіатор і вентилятори стисненим повітрям і сухою тканиною для видалення пилу.
- Якщо пристрій перестав працювати або у вас є запитання щодо безпеки продукту, зверніться до нас за адресою: kontakt@silvermonkey.com.

Гарантія та технічна підтримка

На ваш продукт поширюється 36-місячна гарантія виробника. Більше інформації ви можете знайти на сайті www.silvermonkey.com/support. Якщо вам потрібна допомога у використанні продукту, зв'яжіться з нами за адресою: kontakt@silvermonkey.com. Виробник: Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Варшава, Польща.

Захист довкілля та відповідність нормативним вимогам



Як виробник цього обладнання, ми заявляємо, що воно відповідає вимогам відповідних директив Європейського Союзу. Якщо вам потрібна копія декларації відповідності, зв'яжіться з нами.



Не викидайте це обладнання разом з іншими відходами. Матеріали, з яких виготовлено пристрій, можуть негативно вплинути на довкілля та здоров'я людей, якщо продукт буде неправильно утилізований. Передайте використане обладнання до відповідного пункту збору електронних відходів.

Комплектація аксесуарів

Дивіться сторінку 3, рисунок 1

- A** Задня пластина для процесорів Intel®
- B** Кронштейн для процесорів Intel®
- C** Довгий кронштейн для процесорів AM4/AM5
- D** Короткий кронштейн для процесорів AM4/AM5
- E** Розпірний гвинт
- F** Гайка

Підключення насоса

Дивіться сторінку 3, рисунок 2

Монтаж радіатора

Дивіться сторінку 4, рисунок 3 або сторінку 5, рисунок 5

Як вибрати правильний кронштейн

Дивіться сторінку 4, рисунок 4 або сторінку 5, рисунок 6

LGA1851/1700/1200/115X

Дивіться сторінку 6, рисунок 7

AM4/AM5 Довгий кронштейн

Дивіться сторінку 7, рисунок 8

- G** Гвинт для монтажу вентилятора на радіаторі
- H** Гвинт для монтажу радіатора
- I** Розгалужувач вентиляторів
- J** Розгалужувач вентиляторів та підсвічування ARGB (для версії ARGB)
- K** Для монтажу компонента **E**

AM4/AM5 Короткий кронштейн

Дивіться сторінку 8, рисунок 9

УВАГА !

Термопаста нанесена на заводі. * **Не наносіть додатковий шар!** Надлишок пасти може знизити ефективність охолодження.

Підключення вентиляторів

Дивіться сторінку 9, рисунок 10 або сторінку 10, рисунок 12

Підключення вентиляторів із підсвічуванням ARGB (стосується Nayate ARGB)

Дивіться сторінку 9, рисунок 11 або сторінку 10, рисунок 13

1. Встановіть задню панель **A** (Intel) / зніміть заводське кріплення процесорного кулера (AMD).
2. Прикрутіть розпірки **B** можна використовувати опорну втулку **I**.
3. Встановіть поперечини **C** (Intel) **G** **H** (AMD), сумісні з вашою платформою, в залежності від обраної орієнтації кріплення кулера).
4. Прикрутіть поперечини між собою за допомогою гайок **F**.
5. Вам не потрібно наносити теплопровідну пасту, вона вже нанесена заздалегідь.
6. Встановіть охолоджувальний блок.

Технічні характеристики SMX Hayate

Сумісність	Intel® 1851, 1700, 1200, 115x AMD® AM5, AM4
Кількість	SMXC070, SMXC071, SMXC074: 2 SMXC072, SMXC075: 3
Термопаста	Нанесена на заводі
Загальна вага	SMXC070: 1200r SMXC071: 1440r SMXC072: 1590r SMXC073: 1180r SMXC074: 1420r SMXC075: 1560r
Матеріал	Алюміній +ABS
Довжина кабелів	SMXC070/SMXC073: 276x120x27mm SMXC071/SMXC074: 311x140x27mm SMXC072/SMXC075: 396x120x27mm
Довжина кабелю	SMXC070/ SMXC071/SMXC073/SMXC074: 400mm SMXC072/SMXC075: 420mm
Швидкість насоса	2900±10% RPM
Розмір вентиляторів	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 120x120x25mm SMXC071 / SMXC074: 140x140x25mm
Напруга та струм вентиляторів	SMXC070 / SMXC072: 12VDC / 0.13A SMXC071: 12VDC / 0.12A
Напруга та струм вентиляторів (ARGB)	SMXC073/ SMXC074 / SMXC075: 12VDC/ 0.15A
Підшипник	Гідравлічний
Швидкість вентиляторів	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 400±200~2000±10%RPM SMXC071 / SMXC074: 400±200~1800±10% RPM
Статичний тиск	SMXC070 / SMXC072 / SMXC073 / SMXC075: 1.84 mm/H2O SMXC071/SMXC074: 1.65 mm/H2O

